الأمم المتحدة

A/AC.291/L.10/Add.1*

الجمعية العامة

Distr.: Limited
18 April 2023
Arabic
Original: English

اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة
بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات
والاتصالات للأغراض الإجرامية
الدورة الخامسة
فيينا، 11-21 نيسان/أبريل 2023

مشروع التقرير

المقرر: آرسي دوينوغرا فردوسي (إندونيسيا)

إضافة

رابعا- الأحكام المتعلقة بالتعاون الدولي

1- نظرت اللجنة المخصصة، في جلساتها من الأولى إلى التاسعة، المعقودة في 11 و12 و13 و14 و17 نيسان/أبريل 2023 في البند 4 من جدول الأعمال، المعنون "الأحكام المتعلقة بالتعاون الدولي".

2- وكان معروضا على اللجنة المخصصة، من أجل النظر في البند 4، مذكرة من الرئيسة تتضمن وثيقة التفاوض الموحدة بشأن الديباجة، والأحكام المتعلقة بالتعاون الدولي، والتدابير الوقائية، والمساعدة التقنية، وآلية التنفيذ، والأحكام الختامية لاتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية (A/AC.291/19).

3- وأدلى ببيانات ممثلون وممثلات عن الدول الأعضاء التالية: اليمن (باسم مجموعة الدول العربية)، باكستان، الاتحاد الروسي، سنغافورة، جامايكا (باسم الجماعة الكاريبية)، إيطاليا، السويد، تشيكيا، ماليزيا، الأرجنتين، ليختنشتاين، غانا (أيضا باسم مجموعة الدول الأفريقية)، إكوادور، الولايات المتحدة، سويسرا، مصر، المكسيك، النرويج، الإمارات العربية المتحدة، إندونيسيا، البرازيل، بنما، كازاخستان، جمهورية كوريا، ألمانيا، الفلبين، هولندا (مملكة-)، جمهورية إيران الإسلامية، السنغال، كولومبيا، إسرائيل، الصين، الجمهورية العربية السورية، اليابان، شيلي، بيرو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، كندا، فانواتو، جنوب أفريقيا، كوستاريكا، غواتيمالا، نيوزيلندا، الكاميرون، اليمن، أوروغواي، نيجيريا، بوركينا فاسو، المغرب، أذربيجان،

* أعيد إصدار هذه الوثيقة لأسباب فنية في 20 نيسان/أبريل 2023.

190423 190423 V.23-05725 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

سلوفينيا، أستراليا، أرمينيا، الجزائر، إريتريا، فرنسا، جمهورية فنزويلا البوليفارية، جمهورية تنزانيا المتحدة، بولندا، أنغولا، ناميبيا، السودان، الجمهورية الدومينيكية، إستونيا، جورجيا، تونغا، تايلند، فييت نام، موزامبيق، جمهورية أفريقيا الوسطى، إسبانيا، لاتفيا، نيكاراغوا، الهند، كينيا، كوت ديفوار، تركيا، النمسا، باراغواي، تشاد، بلجيكا، كابو فيردي، سلوفاكيا، غيانا (باسم الجماعة الكاريبية)، ملاوي، أوغندا، غينيا.

4- وألقى ممثل الاتحاد الأوروبي، بصفته مراقبا، بيانا باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه.

5- وأدلى ببيان كل من المراقب عن دولة فلسطين والمراقب عن الكرسي الرسولي.

6- وتكلمت أيضاً ممثلتان عن منظمة حكومية دولية وهيئة تابعة للأمم المتحدة: المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول)، مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان.

7- وتكلم كذلك ممثلو وممثلات المؤسسات الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني وكيانات القطاع الخاص التالية: منظمة الحقوق الرقمية (Derechos Digitales)، غرفة التجارة الدولية، غرفة التجارة الدولية المملكة المتحدة، شركة مايكروسوفت، المبادرة العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، مؤسسة الشركاء العالميين من أجل البيئة الرقمية، مؤسسة إتيكاس (Eticas Foundation)، تحالف المنظمات غير الحكومية المعنية بمنع الجريمة والعدالة الجنائية.

8- وفي الجلسات من الأولى إلى التاسعة، أفسحت الرئيسة المجال لعرض التعديلات والمقترحات الموضوعية فيما يخص الفصل المتعلق بالتعاون الدولي في وثيقة التفاوض الموحدة (A/AC.291/19، المرفق). وفي كل من الأيام التالية لتلك الجلسات، قدمت الرئيسة إلى الجلسة العامة نص وثيقة التفاوض الموحدة المذكورة أعلاه متضمنة الأحكام التي تجسد التعليقات المقدمة في اليوم السابق. وستراعي الرئيسة الآراء المعرب عنها عندما يُعد، بدعم من الأمانة، مشروع نص الاتفاقية على النحو المنصوص عليه في خريطة الطريق وأسلوب العمل للجنة المخصصة المعتمدين في دورتها الأولى (A/AC.291/7، المرفق الثاني).